

## Defibrillator – Schulung durch Samariterverein Mosnang



**Unerwartet plötzlich und ohne wahrnehmbare Symptome kann in der Freizeit, am Arbeitsplatz oder im Familienleben ein Herz-Kreislaufproblem auftreten. Was tun in dieser Situation? Die sofortige Anwendung der Herzdruckmassage, unterstützt durch einen Defibrillator kann Leben retten. In unseren Dörfern Mosnang, Dreien, Libingen, Mühlrüti sowie im Massnahmenzentrum Bitzi (Zentrale) sind Defibrillatoren öffentlich platziert und können im Notfall genutzt werden.**

Grundsätzlich dürfen und können alle einen Defibrillator benutzen, denn die bedienungseinfachen Lebensretter führen die Ersthelfer mit Sprach- und Textanweisungen sowie Piktogrammen durch die gesamte Reanimation. Damit die Bevölkerung die Anwendung des Defibrillators zusammen mit der Herzdruckmassage kennenlernen kann, bietet der Samariterverein Mosnang an den Dörfer-Standorten der Defibrillatoren je 1 ½-stündige Schulungen mit folgendem Inhalt an:

- Erkennen eines Kreislaufproblems (Herzinfarkt / Schlaganfall)
- Sinn und Zweck der Herzdruckmassage
- Vorgehen bei der Verwendung des öffentlichen Defibrillators
- Anwendung der Herzdruckmassage und des Defibrillators
- Bewusstlosenlagerung

Ziel dieser Schulung ist es, die Angst der Teilnehmenden vor falscher Anwendung zu reduzieren und die Sicherheit bei der Anwendung zu stärken. Diese Schulungen werden an folgenden Orten und Daten jeweils mittwochabends angeboten:

Libingen, 25. Oktober 2023, 19.30 – 21.00 Uhr  
Mehrzweckgebäude

Mühlrüti, 8. November 2023, 19.30 – 21.00 Uhr  
Schulhaus

Mosnang, 15. November 2023, 19.30 – 21.00 Uhr  
Oberstufenschulhaus

Dreien, 22. November 2023, 19.30 – 21.00 Uhr  
Schulhaus

Die Schulungen werden durch die Gemeinde finanziell unterstützt. Für die Teilnehmenden entstehen keine Kosten. Bitte melden Sie sich bei Robert Schneider, via Tel. / WhatsApp 079 412 78 59 oder per Mail [rschm@sam-mosnang.clubdesk.com](mailto:rschm@sam-mosnang.clubdesk.com) mit folgenden Angaben an:

Name, Vorname, vollständige Adresse, E-Mail-Adresse, Telefon und die Örtlichkeit, an der Sie den Kurs besuchen möchten.

Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmende und lehrreiche Abende.

*Samariterverein Mosnang*

## Aus dem Gemeinderat

### Kündigung Ratsschreiber Roland Schmid

Roland Schmid, unser langjähriger Ratsschreiber und Leiter Infrastruktur hat seine Anstellung auf Ende Dezember 2023 gekündigt. Roland Schmid verlässt unsere Gemeindeverwaltung nach gut 17-jähriger Tätigkeit, um auf einer anderen Gemeinde eine neue Herausforderung anzunehmen. Der Gemeinderat nimmt von der Kündigung mit Bedauern Kenntnis und bedankt sich für das prägende Engagement in unserer Gemeinde ganz herzlich. Für die Zukunft wünschen wir Roland Schmid alles Gute und im zukünftigen Tätigkeitsumfeld viel Erfolg.

### Wohnraum gesucht für Flüchtlinge und Asylsuchende

Die Migrationsbewegungen sind europaweit sehr gross. Im Hinblick auf den kommenden Winter rechnen Bund und Kanton mit einer massiven Zunahme an Asylgesuchen. Die grosse Zahl an Gesuchen führt zu Verzögerungen bei deren Bearbeitung. Die Reserven in den Bundesasyl- und kantonalen Zentren schwinden. Die Gemeinden müssen teils mit Direktzuweisungen rechnen. Auch die Gemeinde Mosnang muss weitere Personen aufnehmen.

Wir suchen deshalb dringend per sofort oder nach Vereinbarung Wohnraum für Flüchtlinge und Asylsuchende. Haben Sie ein Zimmer, ein Haus, das zur Anmietung geeignet ist? Dann melden Sie sich bitte bei Jasmine Kempfer, Sozialamt Mosnang, jasmine.kempfer@mosnang.ch / 071 982 70 70. Herzlichen Dank für ihre Mithilfe.

### Budget 2024 resultiert mit einem Minus von Fr. 473'600.–

Der Gemeinderat hat das Budget 2024 zu Händen der Bürgerversammlung vom 29. November 2023 verabschiedet. Das Budget der Erfolgsrechnung 2024 resultiert bei einem Umsatz von rund 21,5 Mio. Franken mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 473'600.00. Der Gemeinderat beantragt einen gleichbleibenden Steuerfuss von 129 Prozent für die Einkommens- und Vermögenssteuer und einen Grundsteuersatz von 0,5 ‰.

An den beiden Vorgemeinden vom 13. November 2023 in Dreien und 14. November 2023 in Libingen bietet sich die Gelegenheit, sich umfassend über das Budget 2024 informieren zu lassen.

### Alters- und Pflegeheim Hofwis – Anpassung der Taxordnung

Der Gemeinderat hat die von der Heimleitung und der Kommission vorgeschlagene Anpassung der Taxordnung genehmigt und per 1. Januar 2024 in Kraft gesetzt. Die Änderungen betreffen die Erhöhung der Pflögetaxen um 5 % gemäss VII. Nachtrag zur Verordnung der Pflegefinanzierung, um der steigenden Kostenentwicklung (u.a. Lohn- und Energiekosten sowie Einführung elektronisches

Patientendossier) entgegenzutreten. Die Taxordnung gestaltet sich anhand der Betriebskosten, der Kostenstellenrechnung, Branchenempfehlungen sowie im Vergleich zu den weiteren Institutionen der Region.

## Aus der Schule

### Neuer Hauswart in Mühlrüti

Stefan Lang wird neuer Hauswart der Schulanlage Mühlrüti. Er ersetzt Margrit Strassmann (frühzeitige Pensionierung) und tritt die Stelle am 1. Januar 2024 an. Stefan Lang ist in Mosnang aufgewachsen und wohnt mittlerweile wieder hier. Er ist 33-jährig, verheiratet und Vater von zwei Söhnen. Stefan Lang ist Fachmann Betriebsunterhalt EFZ und besitzt den Eidgenössischen Fachausweis als Hauswart. Er absolvierte den Berufsbildnerkurs erfolgreich und darf Lehrlinge ausbilden. Wir heissen Stefan Lang herzlich willkommen und wünschen ihm einen guten Start an unserer Schule.

### Tagespraktika der 2. Oberstufe Mosnang vom 18. – 20. September 2023

Die Schülerinnen und Schüler der 2. Klassen der Oberstufe Mosnang erkundeten in der letzten Woche während dreier Tage verschiedene Berufe ihrer Wahl. Ihre drei Berufswünsche haben sie zuvor den Oberstufenlehrern Simon Meier und Daniel Bosshardt bekannt gegeben. Die zwei Lehrer haben es auch dieses Jahr wieder geschafft, für fast alle Berufswünsche einen geeigneten Ausbildungs-Betrieb zu organisieren. Vor Antritt dieser Berufserkundungen mussten alle Jungen und Mädchen persönlich oder telefonisch mit den zugewiesenen Betrieben Kontakt aufnehmen. Von Montag bis Mittwoch waren die Jugendlichen täglich an einem anderen Arbeitsort, um Einblick in drei möglichst unterschiedliche Berufe zu erhalten.

Im Rahmen ihrer Berufswahl-Vorbereitung erhielten die Schüler und Schülerinnen somit eine weitere Möglichkeit - auch hinsichtlich ihrer baldigen Schnupperwoche - jene Berufsrichtung zu besichtigen, die ihnen am ehesten zu-





sagte. In den meisten Fällen wählten sie darum auch einen Beruf für ihre Schnupperlehre aus, der schon gut zu ihnen passt.

Diese Tagespraktika bilden ein weiteres Puzzleteilchen in der Berufswahl der Jugendlichen. Bereits vor den Sommerferien besuchten sie - auf freiwilliger Basis - das Lehrstellenforum Toggenburg. Danach ging es weiter mit dem Besuch der OBA (Ostschweizerische Bildungsausstellung). Während dieser Zeit wurde und wird in der Schule geübt, wie man ein Telefongespräch führt, einen Lebenslauf mit Motivations schreiben verfasst und wie man sich während einer Schnupperlehre zu verhalten hat. Zu einem späteren Zeitpunkt werden die Jugendlichen ihre weiteren Berufspraktika selbstständig vorbereiten.

Zusammen mit Lehrbetrieben, Schule und Berufsberatung gehören die Eltern mit zum Quartett, das die Jugendlichen bis zur Berufswahlreife begleiten wird. Daher fand für die Eltern kürzlich der Berufswahl-Informationabend im BIZ statt. Der Berufsberater informierte sie u. a. über die aktuelle Lehrstellen-Situation.

An dieser Stelle gilt unser Dank für die bereitwillige Aufnahme unserer Jugendlichen den Tagespraktika-Lehrbetrieben. Sie sind unentbehrlich, um Knaben und Mädchen der Oberstufe die ersten praxisnahen Schritte in ihre berufliche Zukunft zu ermöglichen.

## Baubewilligungen

Ingrid Schuler, Sanierung Westfassade Mehrfamilienhaus, Untere Grütlwiese 1, Mosnang

Guido Rüthemann, Neubau Photovoltaikanlage (Aufdachanlage), Unterdorf 9, Mosnang

Roger Meile, Umbau und Sanierung Wohnhaus (Vers.-Nr. 374); Dachsanierung und Neubau PV-Anlage (Indachanlage) Scheune (Vers.-Nr. 375), Ehratsrick 374, Dreien

## Einladung zur Teilnahme am Musical «Tabaluga – das verschenkte Glück!»

### Du bist in der 4., 5. oder 6. Klasse?

Du singst gerne, spielst gerne Theater und hast Lust, dich auf ein neues Projekt einzulassen? Oder möchtest du mal für dich ausprobieren, wie es so ist, Teil eines Musicals zu sein?

### Dann brauchen wir genau DICH!

Wir proben ab Januar bis März jeweils am Samstag-Vormittag in Ganterschwil. Dabei wird uns ein generationenübergreifender Chor begleiten.

Aufführung:  
**17.3.24 MZH Ganterschwil**

Anmeldung bis 30. Oktober  
per Mail an:  
**petra.glatthard@ref-utg.ch**



### St. Galler Energiekonzept

«Ein dickes Fell wirkt wie eine natürliche Klimaanlage. Das funktioniert auch bei Ihrem Wohnhaus.»



**Samstag 7. Oktober 2023**

## Viehschau Mosnang

### Schauplatz 2023 auf der Hirschenwiese

ab 8.20 Uhr kommentierte, sennische Aufführungen

ab 10.00 Uhr Rangieren mit Vorführungen

ab 13.00 Uhr Spezialwettbewerbe

- Fitness-Star
- Champion Rind
- Betriebscup
- Schöneuterpreise
- Wahl Miss Mosnang

ganzer Tag **Festwirtschaft**

ab 20.00 Uhr **öffentlicher Viehschauabend**

(im geheizten Festzelt)

**-Wanderpreisverteilung**

**-Tanz mit Örgeli-Fätzer usem Toggeburg**

**Grosse Tombola**

**Hauptpreis ein Zuchtkalb**

Freundlich lädt ein die Schaukommission Mosnang



**mosnang**

dreien libingen mühlrüti

## Grundstückübertragungen

Politische Gemeinde Mosnang, Mosnang, an Kläger Roger und Andrea, Dietfurt (ME zu 1/2), das Grundstück Nr. 2229, Libingen, 899 m<sup>2</sup> Boden

### Abkürzungen

ME = Miteigentum

## Veranstaltungen / Termine

### Freitag – Sonntag, 29. September – 1. Oktober

**Einweihungsfest neues Schulhaus**, Schule Mosnang, IG Libingen, Schulhaus Libingen

### Samstag, 30. September, 08.30 – 11.30 Uhr

**Mosliger Wochenmarkt**, Parkplatz Scherererei / Gemeindehaus, Mosnang

### Samstag - Sonntag, 30. September – 1. Oktober

**Damhirschmetzgete**, Restaurant Post, Dreien

### Mittwoch - Samstag, 4. – 14. Oktober

**Wild Spezialitätenwoche**, Gasthaus Hulftegg, Mühlrüti

### Mittwoch, 4. Oktober, 14.00 – 16.00 Uhr

**Familien-Café**, Frühe Förderung Mosnang, Mütter- und Väterberatung Toggenburg, Pfarreiheim Mosnang

### Mittwoch, 4. Oktober, 19.30 – 20.30 Uhr

**Gemeinschaftsmesse**, Frauengemeinschaft Mosnang Schulhaus Wisen, Dreien

### Donnerstag, 5. Oktober, 12.00 Uhr

**Seniorentreff mit Mittagessen**, Krone Mosnang

### Donnerstag, 5. Oktober, 20.00 Uhr

**Stobätä**, Restaurant Post, Dreien

### Freitag, 6. Oktober, 15.00 – 17.00 Uhr

**Eltern-Kindertreff**, Spielgruppe Windrad, Bütschwil



### HALLENBAD BÜTSCHWIL

SPORT UND FUN  
IN BÜTSCHWIL!

- 25 Meter Schwimmbecken
- 80 Meter Wasserrutsche
- Sprungbucht
- Nichtschwimmerbecken
- Sauna
- Sport-Café (warme Küche)

071 983 14 11 · [www.hallenbad-buetschwil.ch](http://www.hallenbad-buetschwil.ch)

### Samstag, 7. Oktober, 8.20 Uhr

**Viehschau Mosnang**, Viehschaukommission Mosnang

### Samstag, 7. Oktober, 08.30 – 11.30 Uhr

**Mosliger Wochenmarkt**, Parkplatz Scherererei / Gemeindehaus, Mosnang

### Dienstag, 10. Oktober, 10.00 – 15.00 Uhr

**Herbstwanderung**, Jahrgängerverein Mosnang Wisen, Dreien

### Dienstag, 10. Oktober, 13.30 – 17.00 Uhr

**Jassen für Senioren**, Kirchgemeinde Mosnang Pfarreiheim Mosnang

### Samstag, 14. Oktober, 08.30 – 11.30 Uhr

**Mosliger Wochenmarkt**, Parkplatz Scherererei / Gemeindehaus, Mosnang



### Gelebte Innovation in Holz

Wir sind Ihre regionale Schreinerei für individuelle Küchen, Türen, Treppen oder Möbel ganz nach Ihrem Wunsch. Aus Überzeugung nutzen wir Schweizer Holz und produzieren dank unserer PV-Anlage klimaneutral.

**wh** **wohlgensinger.ch**  
holzbau | schreinerei



### OBERHÄNSLI BODENBELÄGE

ZAHRLICHE MATERIALIEN ZUM  
ENTDECKEN, FÜHLEN UND  
VERGLEICHEN. BESUCHEN SIE  
UNSEREN SHOWROOM!

**WWW.OBERHAENSLI-AG.CH**

## Weitere Informationen

### Das Baby ist da, und wir sind für Sie da! Gestärkte Eltern, glückliche Kinder!

Die Geburt eines Kindes ist jedes Mal ein Wunder und wird grundsätzlich als freudiges Ereignis wahrgenommen. Doch im Alltag tauchen erfahrungsgemäss immer wieder Fragen auf, oder die Eltern werden sogar von Sorgen geplagt:

- Wie gehe ich mit den Schlafproblemen meines Kindes um?
- Wie gehe ich mit Krankheiten meines Kindes um, wann zum Arzt?
- Wie gehe ich mit Herausforderungen in der Erziehung um?
- Wie kann ich als Elternteil Stress und Überforderung begegnen?
- Wie kann ich mein Baby richtig stillen? Gibt es Alternativen?
- Wie kann ich meinem Kind eine gesunde und ausgewogene Ernährung bieten?

Wir sind für Sie da, wir lassen Sie nicht allein. Unsere erfahrenen Beraterinnen kennen sich in den Themen Stillen, Ernährung, Schlafen, kindliche Entwicklung, Erziehung, Familienbegleitung und Unterstützung, Ferien und Freizeit, Gesundheit und Pflege bestens aus und unterliegen der Schweigepflicht.

Ebenso ist es für uns wichtig, dass wir einfach zu erreichen sind.

Auf unserer Website finden Sie alle Informationen:

<https://www.muetterberatung-toggenburg.ch/>

Hier sehen Sie wann wir in Ihrer Gemeinde Sprechstunden anbieten.

Zusätzlich können Sie auch online eine individuelle Beratung vereinbaren oder nach telefonischer Vereinbarung kommen wir gerne zu Ihnen nach Hause.

Unter der Nummer 079 786 08 18 erreichen Sie uns auch telefonisch ganz unkompliziert:

Montag/Freitag:	von 08.00 bis 10.00 Uhr
Dienstag/Donnerstag:	von 13.00 bis 14.00 Uhr
Mittwoch:	von 08.00 bis 09.00 Uhr

Falls Sie ausserhalb der oben aufgeführten Zeiten anrufen oder die Telefonleitung gerade nicht frei ist, hinterlassen Sie uns einfach eine Nachricht auf der Combox, damit wir Sie zurückrufen können.

Was kostet unsere Dienstleistung? Nichts! Wir können Ihnen unentgeltlich helfen, da unser Verein von den Gemeinden getragen und unterstützt wird.

Wir freuen uns, für Sie und Ihr Kind da sein zu dürfen, denn unser Ziel lautet:

*Gestärkte Eltern, glückliche Kinder!*

Mütter- und Väterberatung Toggenburg



## Herbstsammlung der Pro Senectute Wil & Toggenburg

Unterstützung, Betreuung und Pflege sind neben der Finanzierung der Altersvorsorge die zentralen Themen der Alterspolitik in der Schweiz. Lange Zeit wurde diesen wenig Aufmerksamkeit geschenkt. Im Kanton St. Gallen wurden mit den «Gestaltungsprinzipien der Alterspolitik» erstmals vier zentrale Aspekte für ein gutes Alter festgelegt. Unterstützungs- und Betreuungsangebote, soziale Teilhabe und gesellschaftliches Engagement werden als unverzichtbare Gestaltungsfelder beschrieben.

Pro Senectute gehört seit Jahren zu den wichtigen Anbietern von Unterstützungs- und Betreuungsangeboten im Kanton St. Gallen. Nicht zuletzt dank Spenden ist es Pro Senectute möglich, sich für die Grundversorgung der älteren Menschen einzusetzen.

Ende September verschickt Pro Senectute Wil & Toggenburg wieder ihren jährlichen Sammelaufwurf in alle Haushaltungen der Region. Pro Senectute bedankt sich für die Solidarität und Unterstützung!



**PRO  
SENECTUTE**

GEMEINSAM STÄRKER

**GROSSARTIGE ZIRKUS SHOW  
DER PRIMARSCHULE  
IM ZIRKUSZELT**

9614 Libingen, im Herze vom Toggenburg

**SAMSTAG 30. SEPTEMBER 2023**

13.00 UHR  
15.00 UHR

**TICKET  
PREIS  
CHF 2**

**GARAGE**  
**BIERI** Mosnang  
Ihr Partner fürs Auto.

**Wintersaison-Start**  
Samstag, 14. Oktober 2023



**Ihre Winterreifen sind bereit! Radwechsel von 08:00h - 16:00h**  
Telefonische Voranmeldung bis Mittwoch, 11. Oktober 2023 unter 071 983 27 66

**poschtä im Dorf!!!**  
**plus.**  
DORFLADÄ MÜHLRÜTI

Sie suchen die Herausforderung unseren Dorfladen inklusive Kafi-Egge in Mühlrüti selbständig zu führen?

**Wir suchen eine/n Geschäftsführer/in 60-100%**  
per 1. Februar 2024 oder nach Vereinbarung

**Sie bringen mit:**  
eine abgeschlossene Ausbildung zur Detailhandelsfachmann/-frau EFZ oder Erfahrung im Verkauf mit abgeschlossener Handelsschule  
Führungserfahrung  
eigenverantwortliches und selbständiges Handeln  
eigenständiges Führen des gesamten Ladens und Personals  
hohe Einsatz- und Dienstleistungsbereitschaft  
ein freundliches Auftreten

**Wir bieten:**  
eine interessante Stelle im ländlichen Gebiet.  
zeitgemässe Entlohnung  
verantwortungsvolle, vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit  
zusätzlichen Kontakt zur Dorfbewölkerung im Kafi-Egge  
Der Verwaltungsrat unterstützt den Laden mit der Organisation diverser Anlässe und bei wichtigen Entscheidungen.

Für weiter Auskünfte steht Ihnen der Genossenschafts-Präsident Roman Grob gerne zur Verfügung unter Tel: 079 323 61 80 oder E-Mail: roman.grob@gmx.ch  
Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung bis 13.10.2023

**Daten sicher speichern und archivieren?**

071 982 80 50  
www.ew-ag.ch



**Elektro**  **WIDMER** f @  
**Informatik**



## Merci Moslig!

Wir danken allen, die zum guten Gelingen des 7. Schnebelhorn-Panoramatrails beigetragen haben. Insbesondere auch den Behörden, den Anwohnerinnen und Anwohnern sowie den Landbesitzern. LR Mosnang



Dr. med. Martin Schocher  
Praktischer Arzt FMH  
Bahnhofstrasse 21  
9606 Bütschwil  
Tel. 071 983 29 33

### Herbstferien

**Sa 14.10. - So 29.10.2023**

Vertretung durch die Aerzte in der Umgebung

**m+c**  
SOLARTECH GMBH

9607 Mosnang  
9631 Ullisbach  
**T 079 676 11 60**

[mcsolartech.ch](http://mcsolartech.ch)

### Impressum

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Mosnang erscheint alle zwei Wochen

**Nächste Ausgabe:** Freitag, 13. Oktober 2023

**Einsendeschluss:** Montag, 9. Oktober 2023, 08.00 Uhr

Telefon 071 982 70 70 | Fax 071 982 70 71  
aktuell@mosnang.ch | www.mosnang.ch